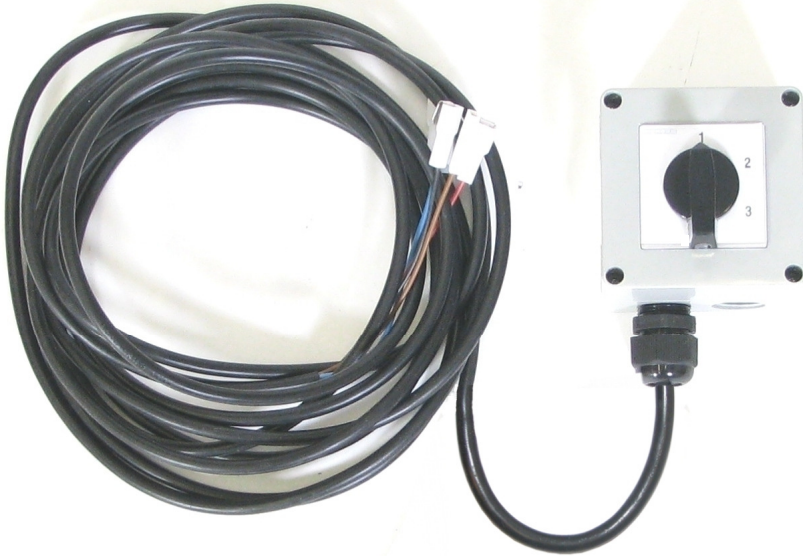


# AIR-SAVER G1 & G2 FERNBEDIENUNG

Druckluft Einspargeräte



06/12

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Ein typisches Druckluftsystem hat Luftverluste durch Rohr- und Schlauchverbindungen, leckende Schwimmerableiter usw. Am Ende der Arbeitsschichten sperrt der AIR-SAVER den Druckbehälter vom restlichen Luftnetz ab.

Der Druckluftinhalt im Tank wird gespart anstelle durch das Leitungsnetz verloren zu gehen.

Der AIR-SAVER wird am Austritt des Druckbehälters installiert. Er ÖFFNET automatisch zum eingestellten Schichtbeginn und SCHLIESST zum Schichtende.

Der FERNBEDIENUNG bietet die Möglichkeit einer AIR-SAVER von Ferne zu bedienen. Dies kann nützlich sein in Fällen, in denen der AIR-SAVER hoch über dem Boden installiert wird.

# SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

---

## SICHERHEIT UND KORREKTER GEBRAUCH

Um eine sichere und langfristige Funktion zu garantieren, muss der Produkt gemäß dieser Montage & Bedienungsanleitung verwendet werden. Zuwiderhandlung oder unsachgemäße Behandlung des Produktes, hebt die Garantie auf. Der Gebrauch dieses Produktes unter Bedingungen, die nicht in dieser Betriebsanleitung oder im Gegensatz zu den angehängten Anweisungen stehen, gilt als UNSACHGEMÄSS.

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für irgendwelche Schäden, die aus unsachgemäßem Gebrauch des Produktes ergeben.

---

## SICHERHEITS UND WARNUNGSHINWEISE

### ACHTUNG

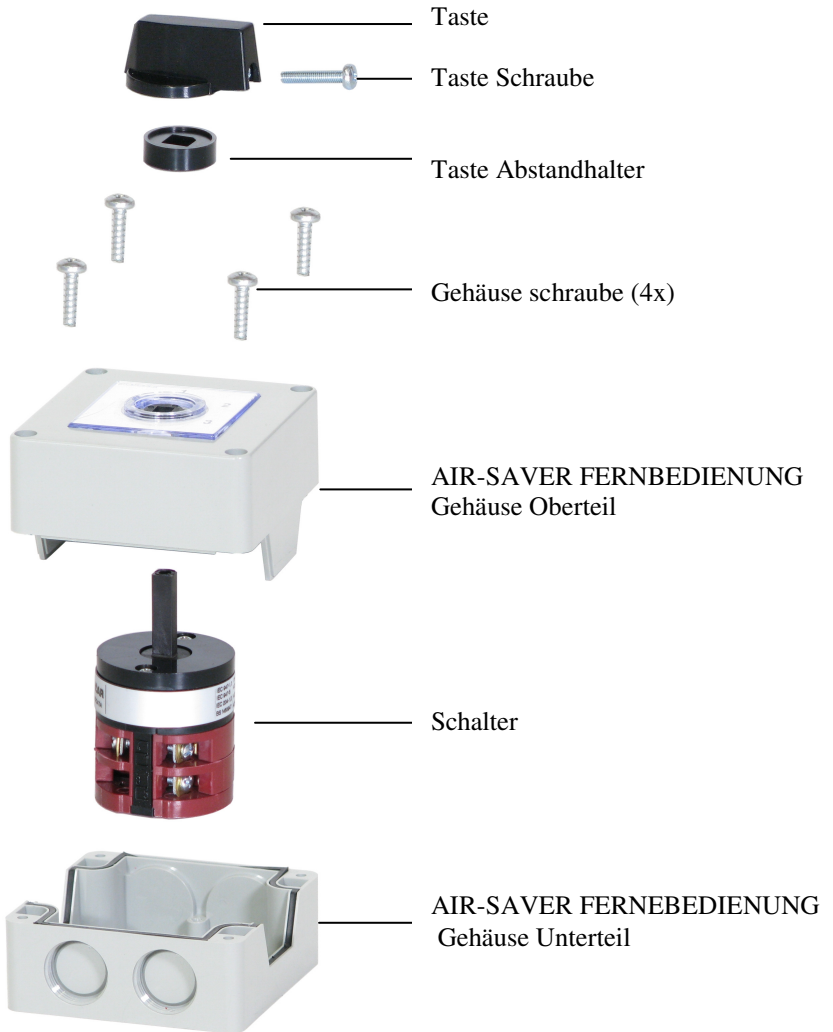
- Beachten Sie die gültigen und allgemeinen Sicherheitsrichtlinien, wenn Sie dieses Produkt verwenden und gebrauchen.
- Stellen Sie den unbeabsichtigten Betrieb des Produktes sicher.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt oder Komponente im Druckluftsystem zu demontieren, wenn das Druckluftsystem unter Druck steht.
- Das Druckluftsystem soll erst entlüftet sein, bevor Sie am System arbeiten.

**Bei Betrieb oder Wartung dieses Produktes sind die allgemeinen Sicherheitsrichtlinien und Anforderungen zu beachten. Internationale Benutzer beziehen sich auf Regelungen, die innerhalb des Landes der Installation vorgeschrieben sind. Die meisten Unfälle, die während des Betriebs des Produkt auftreten, sind das Resultat dafür, dass grundlegende Sicherheitsrichtlinien missachtet und relevante Vorkehrungen nicht getroffen worden sind. Bei einem unsachgemäßen Betrieb oder Wartung der Produkt kann Gefahr entstehen und zu Verletzungen oder zum Tode führen.**

**Beachten Sie die Warnungen in der Betriebsanleitung und mögliche Gefahren die Vorort bestehen und nicht in der Betriebsanleitung angegeben sind.**

**Wenn der Benutzer ein Betriebsverfahren, ein Einzelteil der Ausrüstung oder eine Methode der Arbeitsweise verwendet, das nicht spezifisch durch den Hersteller empfohlen wird, kann der Hersteller keine Garantie übernehmen.**

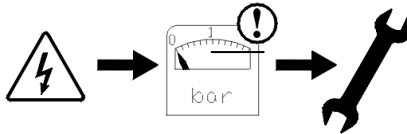
# EINZELTEILDARSTELLUNG



## WICHTIGER HINWEIS

Bevor Sie dieses Produkt installieren, stellen Sie fest, ob das Produkt mit dem Auftrag übereinstimmt.

1. AIR-SAVER FERNEBEDIENUNG auspacken und auf Beschädigungen prüfen.



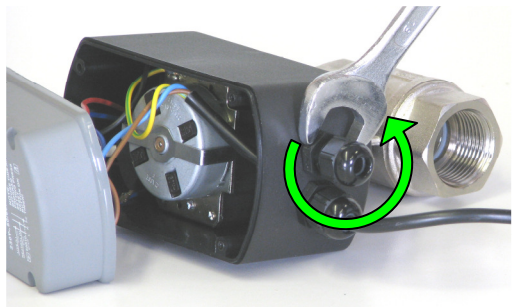
2. Entlüften Sie das System vor der Installation oder einer Wartung.

## AIR-SAVER G1 anschließen an eine Fernbedienung. Sehe Seite 7 für G2!

3. Schrauben lösen und obere Abdeckung öffnen.

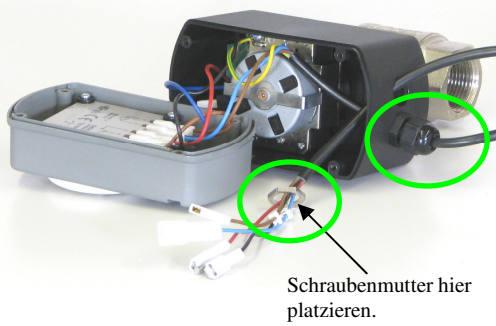


4. Entfernen Sie die Kabeldurchführung mit einer 19mm Schlüssel.

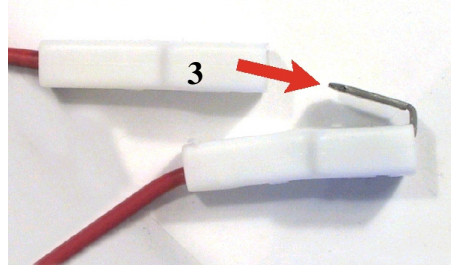


## MONTAGEANLEITUNG

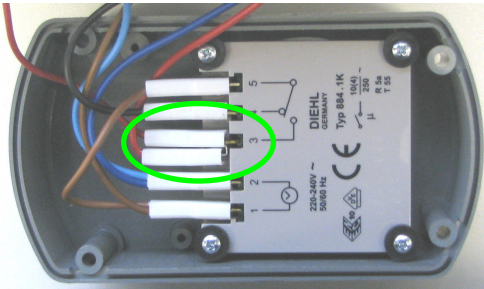
5. Kabel mit Durchführung montieren.



6. Das rote Kabel der Fernbedienung mit dem roten Kabel von Punkt 3 verbinden.



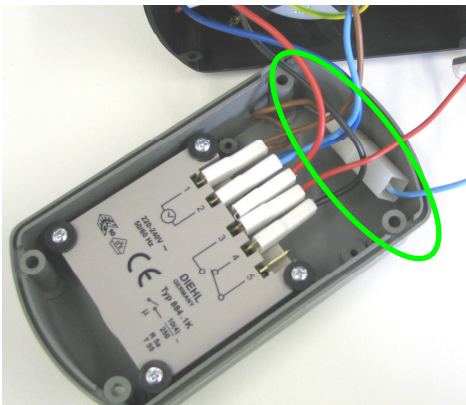
7. Das rote Kabel an der mit der Nr. 3 gekennzeichneten Stelle anschließen.



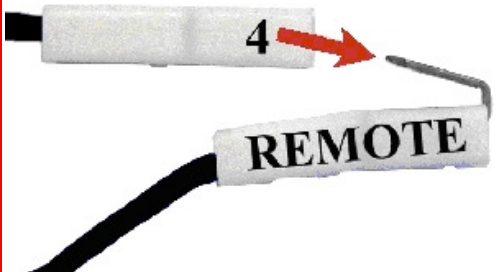
8. Das blaue Kabel der Fernbedienung mit dem braunen Kabel von Punkt 5 verbinden.



9. Das Kabel unter den anderen Kabeln platzieren.

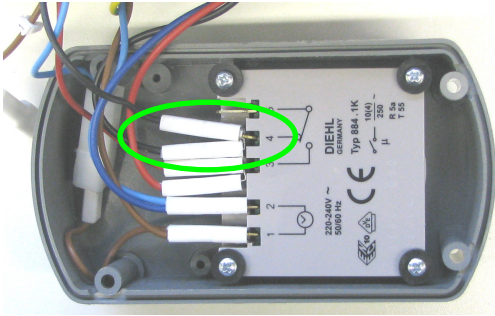


10. Das schwarze Kabel der Fernbedienung mit dem schwarzen Kabel von Punkt 4 verbinden.

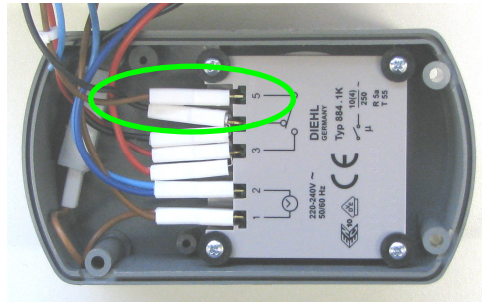


## MONTAGEANLEITUNG

11. Das schwarze Kabel an der mit der Nr. 4 gekennzeichneten Stelle anschließen.



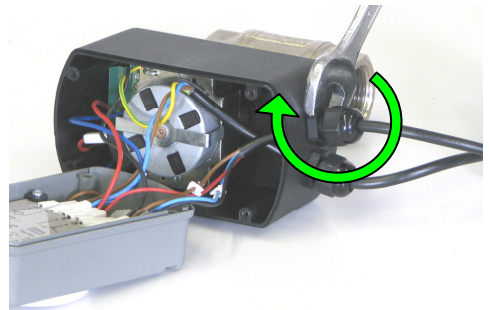
12. Das braune Kabel an der mit der Nr. 5 gekennzeichneten Stelle anschließen.



13. Sicherstellen dass die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind.

Punkt	Kabel
1	Braun
2	Blau
3	Rot + Rot
4	Schwarz + Schwarz
5	Braun

14. Drehen Sie die Kabeldurchführung fest mit einer 19mm Schlüssel.



15. Abdeckung Schließen und Schrauben fest drehen.



16. Ihr AIR-SAVER G1 mit FERNBEDIENUNG ist fertig zum gebrauch!



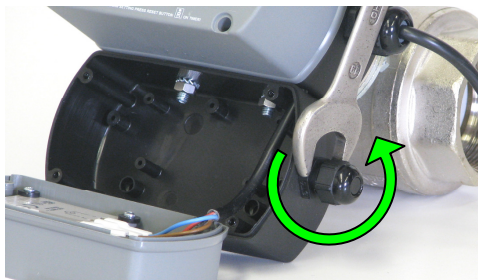
# MONTAGEANLEITUNG

## AIR-SAVER G2 anschließen an eine Fernbedienung. Sehe Seite 4 für G1!

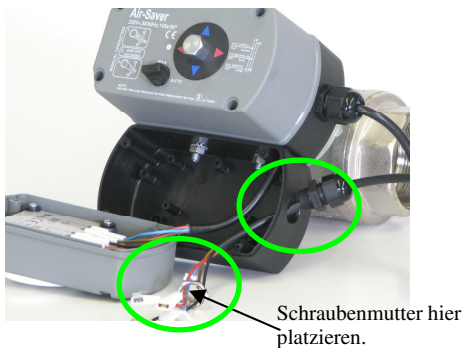
1. Schrauben lösen und obere Abdeckung öffnen.



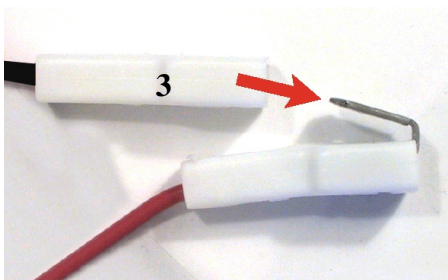
2. Entfernen Sie die Kabeldurchführung mit einer 19mm Schlüssel.



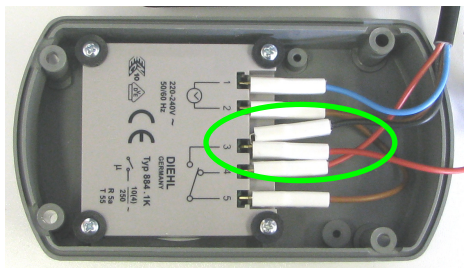
3. Kabel mit Durchführung montieren.



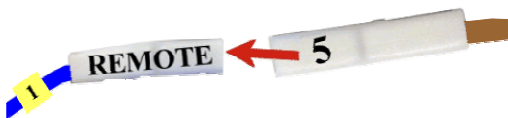
4. Das rote Kabel der Fernbedienung mit dem schwarze Kabel von Punkt 3 verbinden.



5. Das rote und schwarze Kabel an der mit der Nr. 3 gekennzeichneten Stelle anschließen.

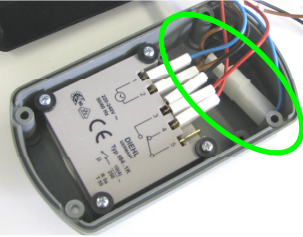


6. Das blaue Kabel der Fernbedienung mit dem braunen Kabel von Punkt 5 verbinden.

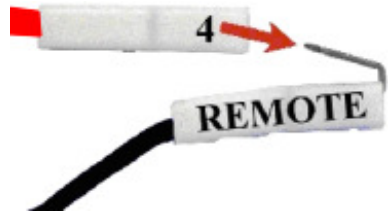


## MONTAGEANLEITUNG

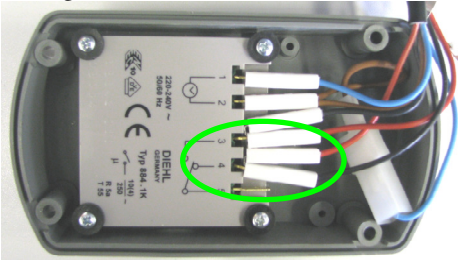
7. Das Kabel unter den anderen Kabeln platzieren.



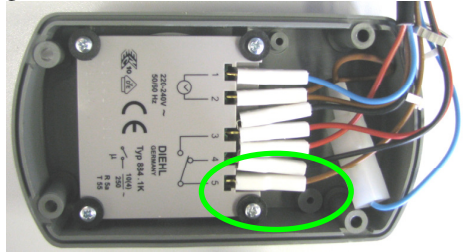
8. Das schwarze Kabel der Fernbedienung mit dem rote Kabel von Punkt 4 verbinden.



9. Das schwarze und rote Kabel an der mit der Nr. 4 gekennzeichneten Stelle anschließen.



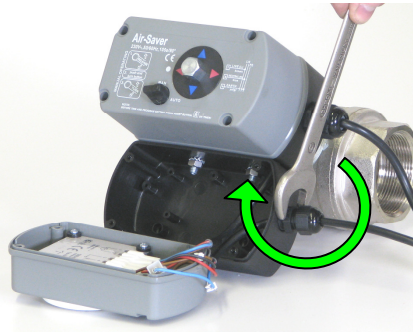
10. Das braune Kabel an der mit der Nr. 5 gekennzeichneten Stelle anschließen.



11. Sicherstellen dass die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind.

12. Drehen Sie die Kabeldurchführung fest mit eine 19mm Schlüssel.

Punkt	Kabel
1	blau
2	braun
3	rot + schwarz
4	schwarz + rot
5	braun



13. Abdeckung Schließen und Schrauben fest drehen.

14. Ihr AIR-SAVER G2 mit FERNBEDIENUNG ist fertig zum Gebrauch!





## WARTUNGSÜBERSICHT

Datum	Beschreibung	Name

## TECHNISCHE DATEN

Schutzklasse	IP65
Betriebsspannung max.	230V max.
Schalter typ	3-wege

## CERTIFICERUNG

CE	Ja
RoHS	Ja
UL	Ja
CSA	Ja

## PRODUKTABMESSUNGEN (MM)

